



ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

Երկու Ուշագրաւ Այցելութիւն

Երեք օր տարբերութեամբ Երեւան այցելեցին Երկու հզօր պետութիւններու Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու Եւ Ռուսաստանի հետախուզական ծառայութիւններու տնօրէնները, որոնք իրենց կարճատեւ կեցութեան ընթացքին հանդիպումներ ունեցան վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանի հետ:

Աւելի անակնկալ էր ԱՄՆ Կեդրոնական Հետախուզական Վարչութեան (CIA) տնօրէն Ուիլիմ Պըրնզի այցելութիւնը, որու մասին նախապետ չէր յայտարարուած: Ուրբաթ օր Պըրնզի ժամանումին անդրադարձաւ ռուսաստանեան «Սփուրնիք Արմինեան», իսկ երբ Հայաստանեան լրագրողները փորձեցին Ամերիկեան դեսպանատուննեն ստուգել լուրի հաւաստիութիւնը, ինու ոչ հաստատեցին եւ ոչ ալ հերքեցին լուրը: Աւելի ուշ, տարածուեցաւ պաշտօնական հաղորդագրութիւն, որ վարչապետ Փաշինեան ընդունած է Ամերիկացի բարձրաստիճան պաշտօնեային, որուն հետ քննարկած է միջազգային եւ տարածաշրջանային հարցեր եւ կովկասի մէջ տիրող իրավիճակը:

Ցու հարց կը ծագի թէ արդեօք Պըրնզի այցելութիւնը նախատեսուած էր որ մնար գաղտնի, սակայն Ռուսաստան, որ Հայաստանի մէջ ունի հետախուզական լայն ցանց, բացայատած է Պըրնզի ժամանումը, Հայաստանի հշխանութիւններուն ստիպելով որ, հանդէս գան յայտարարութեամբ:

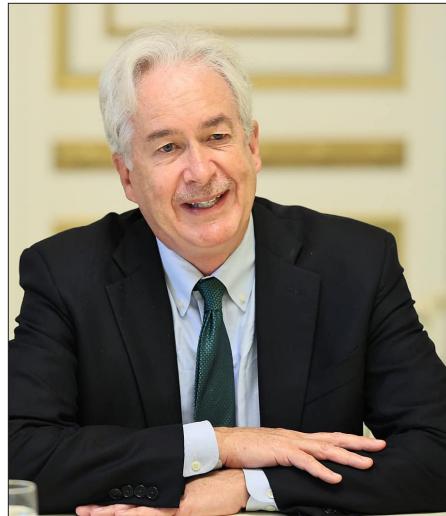
Իր կարճատեւ կեցութեան ընթացքին Ուիլիմը Պըրնզ հրապարակային յայտարարութիւն չունեցաւ եւ խիստ անհաւանական է որ, ան եկած է քննելու Կովկասի մէջ տիրող իրավիճակը: Այդ պարագային ան պէտք էր այցելեր նաեւ Պաքու, որուն մասին ոչ մէկ տեղեկատուութիւն եղաւ:

Այս եզակի այցելութեան ծալքերը առայժմ կը մնան չբացայատուած:

Ուիլիմը Պըրնզի այցելութեան երեք օր ետք, Երեւան ժամանեց Ուլսիոյ Արտաքին Հետախուզութեան Ծառայութեան տնօրէն Սերէկյ Խարիչինը: Վարչապետի հետ հանդիպումնեն ետք հրապարակուած յայտարարութիւնը ուներ գրեթէ նոյն բովանդակութիւնը:

Ի տարբերութիւն Ուիլիմը Պըրնզի, Ռուս պաշտօնեան պատասխանեց ռուսաստանեան լուատուամիջոցներու հարցերուն, յայտարարելով թէ, Մոսկուան պատրաստ է աջակցելու Հայաստանին՝ նոր ստեղծուելիք

ԱՄՆ-ի Եւ Ռուսաստանի Գաղտնի Սպասարկութիւններուն Ղեկավարները Այցելեցին Երեւան



ԱՄՆ Կեդրոնական
Հետախուզական Վարչութեան
ղեկավար Ուիլիմ Պըրնզ



Ուլսիոյ Արտաքին
Հետախուզութեան Ծառայութեան
տնօրէն Սերէկյ Խարիչինը

Յաջորդական այցերով Երեւան ժամանակնեցին ԱՄՆ Կեդրոնական Հետախուզական Վարչութեան (CIA) տնօրէն Ուիլիմը Պըրնզը եւ Ռուսիոյ Արտաքին Հետախուզութեան Ծառայութեան տնօրէն Սերէկյ Խարիչինը:

Հստ պաշտօնական հաղորդագրութիւններու, Ցուլիս 18-ին վարչապետ Փաշինեան ընդունած է Ռուսիոյ Արտաքին Հետախուզութեան Ծառայութեան տնօրէն Սերէկյ Խարիչինը:

Չ ԱՄՆ Կեդրոնական Հետախուզական Վարչութեան ղեկավար Ուիլիմը Պըրնզը:

Զրուցակիցները քննարկած են

միջազգային եւ տարածաշրջանա-

լին անվտանգութեան, ահաբեկչութեան դէմ պայքարին վերաբերող հարցեր:

Անդրադարձ կատարուած է Հարաւային կովկասի տարածաշրջանին մէջ տեղի ունեցող գործընթացներուն:

Ցուլիս 18-ին վարչապետ Փաշինեան ընդունած է Ռուսիոյ Արտաքին Հետախուզութեան Ծառայութեան տնօրէն Սերէկյ Խարիչինը:

Զրուցակիցները քննարկած են

Ծար. էջ 5

Նախագահ ճօ Պայտըն Այցելեց Երուսաղեմի Հայոց Եկեղեցին



Նախագահ ճօ Պայտըն Բեթղեհեմի հայկական Եկեղեցին
այցելութեան ընթացքին

Իսրայէլ կատարած իր այցելութեան ընթացքին Միացեալ Նահանգներու նախագահ ճօ Պայտըն այցելած է Բեթղեհեմի ծննդեան տաճարի հայկական եկեղեցին եւ հանդիպած՝ երուսաղէմի հայոց պատրիարքին հետ:

Պատրիարք Տ. Նուրհան արքեպիսկոպոս Մանուկեան Պայտընի

հետ ունեցած առանձնագրուցին ժամանակ շնորհակալութիւն յայտնած է անոր Հայոց ցեղասպանութիւնը ճանչնաժողովին կողմէ, որուն համաձայնութեամբ՝ օրէնտրական այս նախագիծները քուէարկութեամբ պայտագրութեան մէջ (FY 2023 National Defense Authorization Act):

Օրէնտրական նախաձեռնութիւններէն արդէն դրական եզրակացութիւն ստացած են ԱՄՆ Ներկայացուցիչներու Տան կանոններու յանձնաժողովին կողմէ, որուն համաձայնութեամբ՝ օրէնտրական այս նախագիծները քուէարկութեամբ պայտագրութեան մէջ (FY 2023 National Defense Authorization Act):

Հայաստանը
Ամբողջովին Դուրս
Կը Հանէ իր Զօրքերը
Լեռնային
Ղարաբաղէն

Արցախի մէջ Հայաստանէն գորակոչուած ժամկէտային զինուուրներ պիտի չըլլան, իսկ պատերազմի ընթացքին Պաշտպանութեան բանակին օգնելու համար Արցախի գաղածածանումներու՝ Հայաստան վերադառնալու գործընթացը պիտի աւարտի Մետամբերին, «Արմենիքն»ին տուած հարցագրուցին յայտարարած է Հայաստանի Անվտանգութեան Խորհուրդի քարտուղար Արմէն Գրիգորեանը:

«Հրադադարի հաստատումից եւ Ղարաբաղում Ռուսաստանի խաղաղապահների տեղակայումից յետով Հայաստանի Ձինուած Ուժերի ստորաբաժանումների դրւաբերումը Ղարաբաղից արամաբանական է: Ինչ վերաբերում է Պաշտպանութեան բանակին, այն Լեռնային Ղարաբաղում է եղել եւ շարունակում է այստեղ մնալ», նշած է ան: Արմէն Գրիգորեան աւելցուցած է, որ այնուամենայնիւ, Հայաստանէն Պաշտպանութեան բանակ պայմանագրայիններ չեն զօրակոչուիր, Լեռնային Ղարաբաղը կը կազմակերպէ պայմանագրայիններու ներգրաւումը:

Անվտանգութեան Խորհուրդի
Ծար. էջ 5

ԱՄՆ
Ներկայացուցիչներու
Տունը Վաւերացուց
Հայանպաստ
Փոփոխութիւնները

ԱՄՆ Գոնկրէսի Հայկական Յանձնախուռամբի անդամները հանդէս եկած են օրէնտրական շարք մը նախաձեռնութիւններով՝ առաջարկելով փոփոխութիւնները 2023 թուականի Ազգային պաշտպանութեան վաւերացման օրէնքին մէջ (FY 2023 National Defense Authorization Act):

Օրէնտրական նախաձեռնութիւններէն արդէն դրական եզրակացութիւն ստացած են ԱՄՆ Ներկայացուցիչներու Տան կանոններու յանձնաժողովին կողմէ, որուն համաձայնութեամբ՝ օրէնտրական այս նախագիծները քուէարկութեամբ պայտագրութեան մէջ (FY 2023 National Defense Authorization Act):

Օրէնտրական նախաձեռնութիւններէն արդէն դրական եզրակացութիւն ստացած են ԱՄՆ Ներկայացուցիչներու Տան կանոններու յանձնաժողովին կողմէ, որուն համաձայնութեամբ՝ օրէնտրական այս նախագիծները քուէարկութեամբ պայտագրութեան մէջ (FY 2023 National Defense Authorization Act):

Գոնկրէսական Ատամ Շիֆի Թոնի Քարտենասի, Պրետ Շերմանի, Ճեքի Սփիրզի եւ Քրիս Փափաւաս ներկայացուցած փոփոխին:

Ծար. էջ 6

Ինչ Սպասել Թեհրանեան Հանդիպումից

ԵՄԱ ԲԵԳԻԶԱՆԵԱՆ

Յունիսի 24-ին թեհրանում
ՈԴ եւ իիշ ԱԳ նախարարներ
Սերգեյ Լաւրովի եւ Հոսեյն Ամիր-
բարդոլահիանի համատեղ մամուլ-
լի ասուլիսի ժամանակ յացտարար-
ուեց, թէ նախագահ Վլադիմիր Ռու-
ֆութինի այցն իրան հաստատուել
է, սակայն ժամկետը դեռեւս լսա-
կեցուած չէ: Յուլիսի 12-ին ՌԴ
նախագահի խօսնակ Դմիտրի Պետ-
րովը յացտարարել է, որ Փութինը
Յուլիսի 19-ին ժամանելու է թեհ-
րան, փաստօրէն, մէկ օր այն բանից
յետոյ, երբ ԱՄՆ-ը իրանին մեղադ-
րել է հարիւրաւոր ռազմական
ԱԹՍ-ներ Մոսկուային տրամադր-
ուելու համար: Տեղեկութիւն, որը
եթէ միջազգային ԶԼՄ-ներում լուրջ
արձագանք է գտել, յաճախ նոյնիսկ
այցը հենց այս համատեքստով է
կարեւորուել, ապա իրանականում
գրեթէ անտեսուել է: Իրականում
էլ, հաշուի առնելով այդ երկրում
գլխաւորապէս տնտեսական սահ-
մանափակումներով պայմանաւոր-
ուած ծանր իրավիճակը, ինչպէս
նշում են նաեւ որոշ փորձագէտներ,
այդ քանակի ԱԹՍ-ների արտադ-
րութիւնը հաւանական չէ:

Գաբաթնաժողովի ճեւաչափն է:
Գաբաթնաժողովի ճեւաչափն Աստանայի գործընթացն է լինելու,
իսկ առանցքային հարցը՝ Սիրիայի
իրավիճակը: Նոյն օրը Թեհրան է
ժամանելու նաեւ Թուրքիայի նա-
խագահ Ռեզեփ Թավլիպ էրտողանը

Գագաթնաժողովում ըստ երեւոյ-
թին կարեւորուելու է նաև Թուրք-
իացի յայտարարած՝ Սիրիացի
հիւսիսում նոր ռազմական գործո-
ղութիւնների հարցը, որոնց նպա-
տակն այդ երկրի հիւսիսում 30 քմ.
խորութեածք «անվտանգութեան»
գոտի ստեղծելն է: ԱՄՆ-ը անձի-
ջապէս դէմ է արտայայտուել Սիր-
իացի հիւսիսում քրտերի դէմ նոր
գործողութիւններին, նախազգու-
շացրել, բայց միաժամանակ նշել է,
որ Անքարայի մտահոգութիւններն
անվտանգութեան առումով ընկա-
լելի են: Ռուսաստանը եւս դէմ է
արտայայտուել, ինչին ի պատաս-
խան՝ էրտողանը յայտարարել է,
թէ երբ Անքարան ցանկանաց,
գործողութիւններն սկսուելու են՝
յանուն երկրի անվտանգութեան,
եւ ոչ ոքի թոյլտութեանը չի
սպասելու:

Յունիսի 26-ին Անքարայում
Ամերաբոլահիսանը եւս աց առն-
չութեամբ նշել էր, որ թուրքական
կողմի մտահոգութիւններն անվ-
տանգութեան հարցում համկանալի
են, ինչը վերլուծաբաններից ոմանք
մեկնաբաննել էին որպէս կամաչ լոյս
նախապատրաստուող գործողու-
թիւնների համար, սակայն միա-
ժամանակ շեշտել, թէ բոլոր հար-
ցերը պէտք է լուծել բանակցու-
թիւնների միջոցով։ Մինչեռ
Թէհրանը մշտապէս յայտարարել է,
թէ Սիրիայի տարածքային ամբող-
ջականութիւնն իր համար պլիս-

ւոր հարց է, ինչը կրկնեց նաեւ
նման տեսակէտների հրապարա-
կումից յետոյ:

Անդրադառնալով Աստանա-
յի գործընթացին, նշենք, որ այն
սկսուել է 2017 թ. Յունուարին,
նշեալ երեք երկրների մասնակցու-
թեամբ, որին յաջողուեց Սիրիայի
4 նահանգները «բախումնազերծ»
գոտի յայտարարելով՝ կասեցնել
հակամարտ ուժերի միջեւ բա-
խումները, որոնք վերահսկում
էին մասնակից երկրների կողմից:
Իրանի եւ Ռուսաստանի վերահսկո-
ղութեանը յանձնուած «բախում-
նազերծ» յայտարարուած երեք նա-
հանգները յանձնուեցին իշխանա-
կան ուժերին: Այդ ընթացքում
լիշեալ ձեւաչափով տեղի ունեցաւ
3 գագաթնաժողով. առաջինը՝
2017 թ. Նոյեմբերին Սոչիում, երկ-
րորդը՝ 2018 թ. Ապրիլին Անքարա-
յում, երրորդը՝ 2018 թ. Սեպտեմ-
բերի 7-ին Թէհրանում, որտեղ
առանցքային էր Խալիֆի հարցը:
Փաստօրէն, ընդդիմադիր ուժերը
վերահսկել եւ վերահսկում են միայն
Խալիֆ նահանգը, որի հիմնական
մասը ծայրացեղական, ահաբեկչա-
կան կազմակերպութիւններն են
վերահսկում, ընդ որում՝ 60 տոկո-
սը՝ «Թահրիր ալ Շամը»՝ նախկին
«Ալ Նուրան», որոնց հետ ի սկզբանէ
թուրքիան համագործակցել է: Դա-
մասկոսն այդ նահանգի վրայ եւս
վերահսկողութիւն սահմանելու
նպատակով նախապատրաստում
էր Ռուսաստանի աջակցութեամբ
յարձակումներ իրականացնել: Սա-
կայն դրան խստիւ դէմ հանդէս
եկաւ ոչ միայն թուրքիան, որին

Հայ-Թուրքական Արձանագրութիւններ Տապալող Եւ Վարդավառ Շնորհաւորող Երտողանները

ՅԱԿՈԲ ԲԱԴՎԱՆԵԱՆ

Փութինի վերադարձից յետոյ:
Էրտողանի համար, որը
Թուրքիայում այդ շրջանում
մտնում էր իշխանութիւնն իր բու-
ռը հաւաքելու եզրափակիչ փուլ,
թերեւս տեսանելի էր, որ Փութինի
վերադարձը նշանակելու է այսպէս
ասած սառը պատերազմեան տրա-
մաբանութեան վերադարձ ԱՄՆ-
Ռուսաստան յարաբերութեան հա-
մատեքստում: Իսկ Անքարայի հա-
մար դա գործնականում քաղաքա-
կան դրախտ չէ, սակայն թերեւս
ամենայարմարաւէտ իրավիճակն է,
որից Թուրքիան զՊալիօրէն զրկուել
էր ԽՍՀՄ վլուզումից հետոյ, եթե
Ռուսաստանը աչքի էր ընկնում
Արեւմուտքի հետ գործընկերու-
թեան վարքագծով: Այդ իրադրու-
թիւնը էապէս նուազեցնում էր
Թուրքիայի աշխարհաքաղաքական
իմաստը, ինչը ամենեւին ացդպէս
չէ ալար:

Աւելին, Թուրքիայի նախագահ էրտողանն ինքը թերեւս չունէր իր այն մասշտաբի խաղի ներքին հնարաւորութիւն, որը վարեց վերջին տասնամեկուժ՝ աւելի ու աւելի յաւակնու եւ ակրեսիւ։ Նրա համար այդ խաղի հիմքը ոչ թէ ներքին ուժն էր, կամ աւելի շուտ՝ ոչ այնքան ներքին ուժը, որքան հենց ամերիկա-ռուսական սաստկացող դիմակայութիւնը, երբ Անքարան աւելի ու աւելի պահանջուած էր դառնուում թէ Ռուսաստանի, թէ ԱՄՆ համար։ Դրա վկայութիւնն է այն, որ չնայած ամերիկա-թուրքական յարաքերութեան լարուածութեան սուր շրջափուլերին, Ռւաշինկունն այդուհանդեռ չզնաց Անքարայի հանդէպ այսպէս սասած անդառնալի որոշումների, հասկանալով, որ ու կո

Նշանակէր Թուրքիան ամբողջութեամբ մղել Ռուսաստանի գիրկը:
Իսկ այսպէս, Ռուսաստանն
ինքն է ստիպուած զրկախառնութեան առիթներ փնտում եւ անգամ հասնում դրանց որոշակի զիջումների գնով, թէ Կովկասում, թէ իր համար այլ կարեւոր եւ նշանակալի գոտիներում:

Համապատասխան գործընթացներուն։
Հայկական հանրութեանը ներկայութեան անհրաժեշտ է են ոչ թէ դրական կամ բացասական սպասումներ, այլ թերեւս հանգամանալից եւ բազմապոլրոտ քննարկումներ՝ երկու առանցքային պատճառով։ Նախ, հայ-թուրքական յարաբերութեան հարցը հայկական պետականութեան թերեւս անկիւնաքարային հարցն է, այդպէս է եղել գործնականում միշտ՝ բայց նաեւ այդ առումով էապէս թերագնահատուած ու անտեսուած, եւ այդպէս է ներկայումս։ Ու հենց այդ պատճառով է նաեւ, որ գոնչ ներկայիս բախտորոշ շրջափուլում չկայ այդ հարցը նախկինի պէս անտեսելու «շուայլութեան» հասակապութիւնն և առանձ ոռասական-մա-

իրաւորություն, զամ զգայակամ-սա-
նիպուլիատիւ մեթուներով շա-
հարկելու իրաւունք: Եւ միւսը՝
հայ-թուրքական կարգաւորումը
ինչպէս հնարաւորութիւն բերող
հեռանկար է, այդպէս էլ ուխքեր ու
վտանգներ առաջ բերող, ինչպէս
գործնականում ցանկացած այլօ-
րինակ մեծ ու բարդ աշխարհաքա-
ղաքական խնդիր:

Հստակած լսովիլ։
Ըստ այլմ, Հայուստանին անհ-
րաժեշտ է քաղաքական մտքի մո-
պիլիզացիա, հնարաւորութեան եւ
ուսքերի յարաբերակցութիւնը
առաւելագոյնս հնարաւորութեան
օգտին փոխելու համար։
«Առաջին լրացնուկնեան»

յանձնուել է մնահանգի հղադադարի վերահսկումը, այլեւ՝ Արեւմուտքը: Թուրքիան խոլիպում 12 դիտակիտ է ասեղծել, տեղակայել 1300 զինուորականի եւ ձգտում է ամրապնդել դիրքերը, ուստի դրանք զինել է հակաօդացին պաշտպանութեան համակարգերով: Մինչդեռ, եթէ իշխանական ուժերի վերահսկողութեան տակ անցնէր նաեւ այդ նահանգը, ապա թուրքիայի գերակատարութիւնը Սիրիայում, կարելի է ասել, կը զրոյացուէր: Ցաւելինք, որ Սիրիայի հակամարտութիւնում թուրքիայի, իրանի ու Ռուսաստանի դիրքորոշումները խիստ հակասական են եղել ի սկզբանէ:

ԹԵԿՐԱՆԵԱՆ ԳԱԳԱԹՄԱԾՈՂՈՎ
ՎՐ ԹԷԵԼ ՀԱՅԱՍՏԵՂ յայտարարու-
ԹԻՒՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿԵց, բայց օրա-
ԿԱՐԳԻ ՎԼԽԱՏՈՐ՝ ԻՆԼԻՎԻ ՀԱՐՄԸԸ,
ՀԼՈՒՑՈՒԵց, ինչը պէտք է պատճա-
ռաբանել ՍԻՐԻԱՅԻ տարածքային
ամբողջականութեան եւ նախագահ
Ասատին հովանաւորելու հարցում
Ռուսաստանի համեմատութեամբ
Իրանի առաւել կարծր ու անզի-
ջում դիրքորոշմամբ: Հանգամանք,
ինչի պատճառով թէկրանեան գա-
գաթմաժողովը, կարելի է ասել,
ձախողուեց: Թուրքիան չստացաւ
այն, ինչ ակնկալում էր: Ահա թէ
ինչու մէկ շաբաթ անց Սոչիում
տեղի ունեցաւ ֆութին-էրտողան
երկրողմ հանդիպում, որի ընթաց-
քում նրանց յաջողուեց համաձայ-
նութեան գալ ինլիվի հարցում,
թէել յետագայում Անքարան բազ-
միցս անտեսել է պայմանաւորուա-
ծութիւնները: Ցուլիսի 19-ի գա-
գաթմաժողովը երկրորդն է Իրա-
նում, որր, ոռուս-ուրգանական հա-

Gun n tB 6

Մասնակիություն

ՄԱՍԻՆ ճպառագերգ

ՊԱՇՏՈՆԱԹԵՐԹ
ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆՉԱԿԵԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԽՄԲԱԳԻՐ
ԳՐԻԳՈՐ ԽՈՏԱՆԵԱՆ

ՎԱՐԻՉ ՏՆՈՐԵՆ
ՎԱՐԵԱԶԱՊԱՐԵԱՆ

MASSIS Weekly
Organ of the Armenian Social
Democratic Hunchakian Party
of Western USA
1060 N. Allen Ave.
Pasadena, CA 91104
Phone: (626) 797-7680
Fax: (626) 797-6863
E-Mail: massis2@earthlink.net
<http://www.massisweekly.com>
USPS 667-310) (ISSN 0744-334X
Published Weekly

Except two weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES
USA \$50.00, \$100.00 (First Class)
Canada \$125.00 (Air Mail)
Overseas \$250.00 (Air Mail).
All payments must be made in

Periodicals Postage Paid
at Pasadena CA.
Please Send Address Change To
MASSIS WEEKLY

massis Weekly

Volume 42, No. 28

Saturday, JULY 23, 2022

CIA Director William Burns Visited Armenia, Met with PM Pashinyan



YEREVAN — Prime Minister Nikol Pashinyan has received the Director of the US Central Intelligence Agency William Burns on Friday, who is in Armenia in an unannounced visit.

The interlocutors discussed issues related to international and regional security and the fight against terrorism.

Reference was made to the processes taking place in the South Caucasus region.

Earlier, the Armenian and U.S. governments did not deny or confirm reports that the CIA Director is making an unannounced visit to Armenia.

Citing unnamed sources, the Russian news agency Sputnik reported

Continued on page 3

that Burns arrived in Yerevan in the morning for unspecified "high-level meetings." He will spend only several hours in the country, it said without giving other details.

A spokesperson for Armenia's National Security Service (NSS) told RFE/RL's Armenian Service that he has "no information" about the alleged trip.

Other Armenian government agencies refrained from commenting on it. The press office of the government's Security Council did not answer phone calls throughout the day.

The U.S. Embassy said, for its part, that it has no comment on the

Armenia Will Withdraw All Conscripts Currently Deployed in Karabakh

YEREVAN — Armenia will complete the withdrawal of all conscripts currently deployed in and around Karabakh by September, Armen Grigoryan, the head of Armenia's Security Council, said Tuesday in an interview with Armenpress, the country's state-run news agency.

"Due to the [2020] war, a number of units of Armenia's Armed Forces entered Nagorno-Karabakh to help its Defense Army," Grigoryan said. "They have been returning to the Republic of Armenia since the ceasefire took effect [in November 2020]."

"This process is close to completion and will end in September," he said. "As for the Defense Army, it has been in Nagorno-Karabakh and will remain there."

Two-year military service is mandatory for all males in both Armenia and Karabakh once they reach 18 years of age.

Conscripts from Karabakh will continue serving in the army, and contract soldiers from both Armenia and Karabakh can continue serving in and around Karabakh if they so choose, he added.

Grigoryan downplayed security implications of the troop withdrawal,



arguing that Karabakh will retain its armed forces and will also be protected by Russian peacekeeping forces deployed there following the 2020 war.

"The peacekeeping forces are of key importance in guaranteeing the security of Nagorno-Karabakh's Armenians," said the official.

The 2020 ceasefire, signed by Armenia and Azerbaijan and brokered by Russia, states that "the peacekeeping contingent of the Russian Federation is being deployed in parallel with the withdrawal of the Armenian armed forces."

Armenian Patriarch of Jerusalem, President Biden Meet in Bethlehem



BETHLEHEM — US President Joe Biden visited the Armenian Church of the Nativity Cathedral in Bethlehem today and had a meeting with the Armenian Patriarch of Jerusalem, Archbishop Nurhan Manukyan, Fr. Hovnan Bagdasaryan, Chancellor at Armenian Patriarchate of Jerusalem, informed on his facebook page.

During his private conversation with President Biden, the Patriarch thanked him for recognizing the Armenian Genocide and discussed other topics as well.

On this occasion, the patriarch presented President Biden with a plate made of Armenian terracotta and a

Pashinyan and Russian Foreign Intelligence Service Director Discuss International and Regional Security Issues



YEREVAN — The head of Russia's Foreign Intelligence Service (SVR) met with Prime Minister Nikol Pashinyan in Yerevan on Monday. The Armenian government's press office said Sergei Naryshkin discussed with Pashinyan "international and regional security" and "processes taking place in the South Caucasus." It did not elaborate.

The Prime Minister noted that Naryshkin's visit is another good opportunity to discuss issues on

the agenda of Armenian-Russian allied relations. Nikol Pashinyan emphasized that this year marks the 30th anniversary of the establishment of diplomatic relations between the two countries and expressed confidence that joint efforts will make the cooperation more effective and stronger.

Naryshkin expressed gratitude for the warm reception and noted that the

Continued on page 4



pomegranate created by local Armenian artisans.

Khamenei Warns Erdogan Against Attempts to Block Armenian-Iranian Border



TEHRAN — Iran's Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei warned against attempts to block Armenia's border with his country when he met with Turkish President Recep Tayyip Erdogan in Tehran on Tuesday.

Erdogan travelled to the Iranian capital for a trilateral meeting with his Iranian and Russian counterparts on the conflict in Syria. The conflict was reportedly the main focus of his conversation with Khamenei.

Khamenei, who has the final say on key state policies, also brought up the Nagorno-Karabakh conflict at the meeting. According to Iranian news agencies, he "expressed his satisfaction with Nagorno-Karabakh's return to Azerbaijan" as a result of the 2020 Armenian-Azerbaijani war.

He also said: "If there is an effort to block the border between Iran and Armenia, the Islamic Republic will oppose it because this border has been a communication route for thousands of years."

The Russian-brokered ceasefire that stopped the war in Nagorno-Karabakh commits Armenia to opening rail and road links between Azerbaijan and its Nakhichevan exclave. Azerbaijani President Ilham Aliyev has claimed that it calls for an

extritorial land corridor that would pass through Syunik, the sole Armenian province bordering Iran.

Turkish leaders and Erdogan in particular regularly echo Aliyev's demands for the "Zangezur corridor."

Armenia has rejected the demands, saying that Azerbaijani citizens and cargo cannot be exempt from Armenian border controls.

Tehran has effectively sided with Yerevan on the issue, repeatedly voicing support for Armenian sovereignty over transit roads passing through Armenia. Ali Shamkhan, the secretary of Iran's Supreme National Security Council, reaffirmed this stance during a July 7 visit to the Armenian capital.

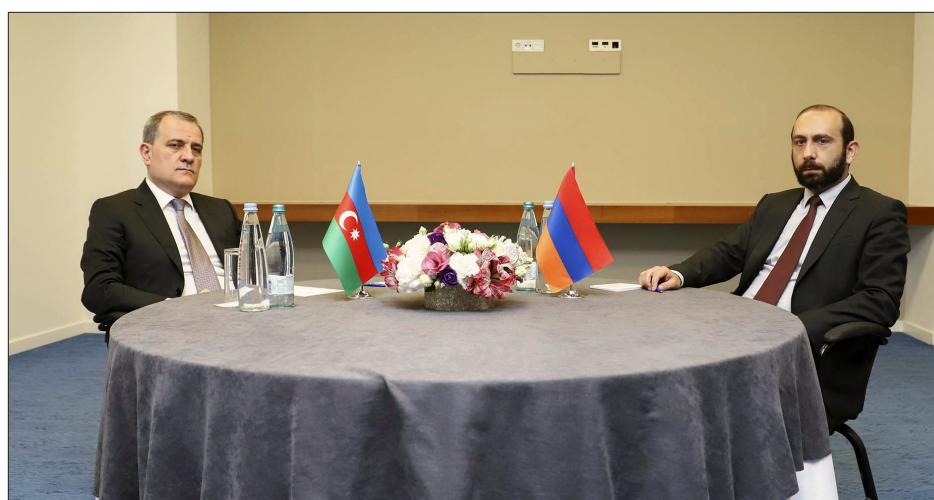
Last October, an influential Iranian cleric accused Aliyev of trying to "cut Iran's access to Armenia."

Ayatollah Ali Khamenei also advised Turkey's President not to launch a new military operation in Syria.

A new military operation would "be to the detriment of Syria, Turkey and the region," Khamenei said.

While in Tehran, Erdogan also held separate talks with Russian President Vladimir Putin. The latter mentioned "the settlement of the Karabakh problem" in his opening remarks at the talks.

Armenia and Azerbaijan Foreign Ministers Meet in Tbilisi



TBILISI — The Foreign Ministers of Armenia and Azerbaijan, Ararat Mirzoyan and Jeyhun Bayramov met today in Tbilisi, hosted by Foreign Minister of Georgia Ilia Darchishvili.

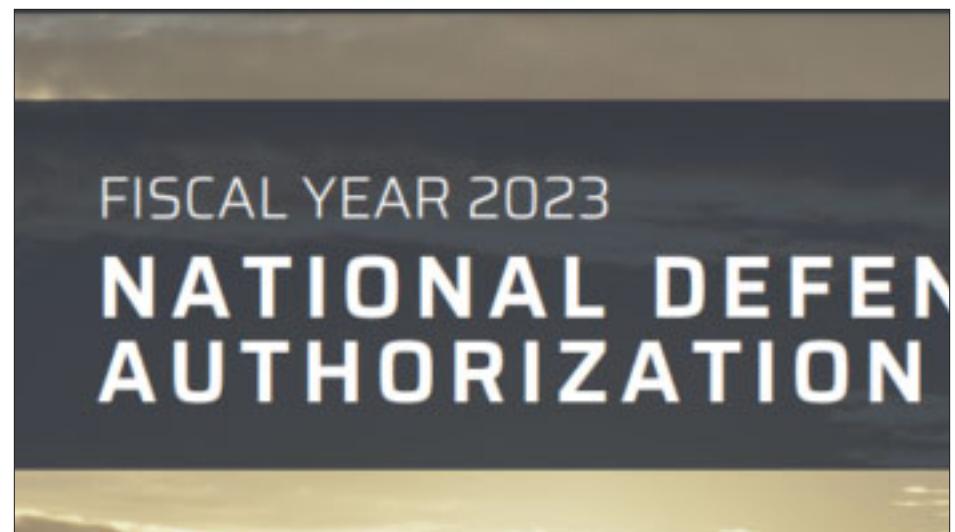
This is the first bilateral meeting between Mirzoyan and Bayramov.

During the meeting, Ararat Mirzoyan and Jeyhun Bayramov touched upon a wide range of issues regarding the normalization of relations between Armenia and Azerbaijan.

In this regard, sides discussed the implementation of previously undertaken commitments and exchanged views on further possible steps.

Minister Mirzoyan reiterated the position of the Armenian side that the political settlement of the Nagorno-Karabakh conflict is essential within the process of achieving sustainable and lasting peace in the region and stressed the importance of using the institution and experience of the OSCE

US House Passes Armenia-Supporting, Pro-Artsakh Amendments in FY2023 NDAA



WASHINGTON, D.C. — The U.S. House of Representatives finished debate today on the 2023 National Defense Authorization Act, after the Rules panel approved 650 out of a record 1,230 proposed amendments for floor consideration. The slew of amendments, made in order, represents an increase from last year, when lawmakers voted on 476 of them.

The passage of the 2023 NDAA authorizes nearly \$840 billion in discretionary spending for the upcoming fiscal year. That's \$37 billion more than President Biden requested and \$71.1 billion more than was authorized for 2022. The White House said Tuesday it "strongly supports" the legislation in general and did not object to the bill authorizing more money than Biden sought. A separate version of the annual defense policy bill still has to be considered in the Senate, and then

both versions will be reconciled in conference committee before the bill makes its way through both chambers for final adoption.

The Armenian Council of America (ACA) praises the U.S. House of Representatives for passing several Armenia-friendly and pro-Artsakh amendments to the National Defense Authorization Act (NDAA) for Fiscal Year 2023 (FY23).

ACA's Chairman Sevak Khatchadorian stated "We wholeheartedly commend the House of Representatives for adopting these significant, pro-Armenia bipartisan measures, and are grateful to all of the amendment sponsors, co-sponsors and supporters who spoke truth to power and refused to be intimidated by either Baku or Ankara. We urge Congress to ensure these measures are secured in the final passage of the FY2023 NDAA."

Eastern Diocese Primate Fr. Mesrop Parsamyan Injured in Auto Accident, Condition Stable

NEW YORK -- The Eastern Diocese of the Armenian Church of America wishes to convey to the public the grave news that our Primate, Fr. Mesrop Parsamyan, was seriously injured in an automobile accident in the morning hours of Saturday, July 16.

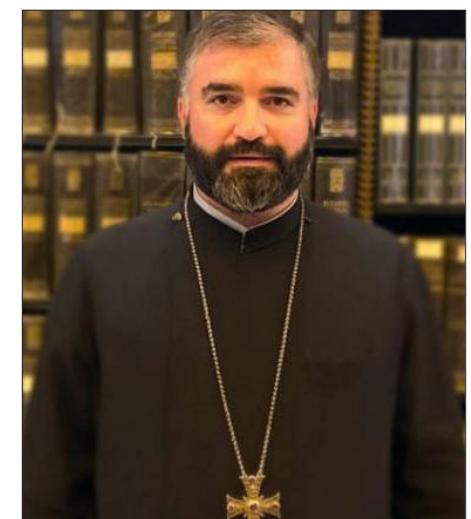
He is currently in stable condition and under medical supervision at a hospital in Albany, NY. Praise God, Fr. Mesrop's injuries are not life-threatening; however, he has sustained damage to his hip and both ankles. He is scheduled to undergo his first surgery on Saturday, with further surgeries planned for the coming week.

Early Saturday morning, Fr. Parsamyan was traveling to St. Vartan Camp on the New York State Thruway, when short of the camp exit his car swerved off the highway. No other car was involved. He was rushed to Albany Medical Center.

Minsk Group Co-Chairmanship in accordance with its international mandate.

The Foreign Minister of Armenia highlighted the importance of addressing humanitarian issues, including the release and repatriation of Armenian prisoners of war and clarification of the fate of missing persons.

The willingness of the sides to continue the discussions was under-



The Diocese has been in communication with the Catholicos of All Armenians and Grand Sacristan of the Mother See, and they have informed us that the Brotherhood of Holy Etchmiadzin is praying for Hayr Soup's complete recovery.

scored.

Commenting on the fact that the meeting was held in the Georgian capital, Darchishvili wrote on his Twitter: "I am very proud that Tbilisi has become a meeting place between Azerbaijani Foreign Minister Jeyhun Bayramov and Armenian Foreign Minister Ararat Mirzoyan. I am confident that our joint efforts to build peace and stability in the region will yield results."

Aurora's Sunrise: "The Dawn that Sheds Light on the Importance of Saving Survivors' Stories"



YEREVAN — The Zoryan Institute is pleased to announce that the animated film, Aurora's Sunrise has been featured in the International Competition at the 19th annual Golden Apricot Yerevan International Film Festival. The film was screened on July 14, 2022 at 12:30 pm and 20:00 pm, in Yerevan, Armenia.

Aurora's Sunrise is a historical animated documentary film about the life of Armenian Genocide survivor Aurora Mardiganian, who shared her brave story of survival with the world, raising millions of dollars in humanitarian aid for survivors following the genocide. The Zoryan Institute's objective with this animated film is to bring the story of an incredible survivor from its oral history collection to life on the big screen, to empower young women and girls to represent their communities in the face of great adversity and violence.

This documentary film was made possible by the financial partnership of Eurimages, along with the majority ownership and financial partnership of "Armenian Group", composed of the Zoryan Institute Armenia, the National Cinema Center of Armenia, and Bars Media. The film is based on the audio-visual oral history testimony that Aurora gave to the Zoryan Institute in 1984, and was made possible by the academic contribution of the Zoryan Institute.

The film is directed by Inna Sahakyan and produced by Bars Media, Gebrueder Beetz Filmproduktion & Artbox Laisvalaikio Klubas, with contributions made by the Lithuanian Film Center, ZDF/ARTE, Public TV Armenia, and LRT.

Atom Egoyan, Honorary Chairperson of the Festival, had this to say about Aurora in the Foreword of the 2014 edition of Ravished Armenia and the Story of Aurora Mardiganian:

"What makes Aurora a super

survivor is that she not only witnessed the elimination of her family and community, but also inspired a dramatic retelling of this experience... Aurora lived through the experience of genocide, lived through the experience of making a film about the Genocide, and then witnessed both events effectively disappear — one through the denial of the perpetrators, the other through the physical laws of the film itself."

Nearly 40 years ago, the Zoryan Institute made an investment to conduct interviews with survivors of the Armenian Genocide with technologies that were considered ultra-modern at the time: video recording. This medium not only captured the voices of survivors, but also their presence, expressions, and their raw emotions. This was the first oral history project to do this, and it made a huge contribution to the preservation of an invaluable part of the Armenian people's experience and history. The animated film allows audiences to visualize all of the elements that are confined to one's imagination when watching these recordings. Viewing the experience of genocide unfold on the big screen will make Aurora's amazing story eternally accessible.

Aurora's Sunrise is not the only film that was based on and used Zoryan Institute's oral history archives. The 1988 PBS hit, An Armenian Journey, by award-winning documentary filmmaker, and former Chairperson of the Zoryan Institute, Theodore Bogosian, features 70-year old Mariam Davis who returned back to Eastern Turkey for the first time since she was 10 years old. Mariam Davis was the very first Armenian Genocide survivor that the Zoryan Institute had the pleasure of interviewing for its Armenian Genocide Oral History Program in 1983.

Discussing the impacts of An

Major Research on Diaspora Public Opinion in North America Closing on 29 July

If you live in the United States or Ontario, Canada, make sure you share your views and opinions before the deadline of July 29.

The Armenian Diaspora Survey (ADS) provides valuable insights into diaspora public opinion and a snapshot of Armenians' thoughts on a host of issues, such as identity, language, culture, community and the homeland.

ADS offers evidence-based knowledge to the public and valuable data to community leaders, activists and policy makers in particular, giving them a better understanding and analysis of their communities for the development of programmes and projects.

This unprecedented research project, initiated and funded by the Calouste Gulbenkian Foundation, is led by a group of scholars and researchers under the auspices of the Armenian Institute in London.

Any Armenian, aged 18 and older, living in the United States and Ontario, Canada can take the survey

Armenian Journey, Mr. Bogosian stated:

"Millions of PBS viewers (watched the film) during its premiere week of 24 April 1988. An Armenian Journey broke the Turkish taboos... Without Zoryan's oral history program the film would not have the same ring of truth and it might never have been broadcast."

Dr. Rouben Adalian, a Member of the Zoryan Institute's Board of Directors, who interviewed Aurora in 1984 concluded a recent interview with the Zoryan Institute stating:

"[Aurora] was clearly someone who already knew how to tell her story. She taught us, and me personally, that as a researcher you can be armed with all kinds of questions, to try to present the facts in a scientific manner, but a survivor with the energy and personality that Aurora had could tell her story in her own way,

Hurry up!

July 29 is the last day of the fieldwork for the Armenian Diaspora Survey. If you live in the United States and Ontario, Canada, hurry up and complete the survey.

Your views and opinions on being Armenian in the 21st century matter.

www.armeniandiasporasurvey.com



online. It takes about 15 minutes to answer 50 questions.

So far the survey has been carried out in over 35 diaspora communities in 10 countries.

The results of the 2018 and 2019 studies have been published separately. In addition to English, the 2019 study is also available in Armenian and Spanish. All of the reports could be downloaded for free from ADS website.

Make sure you share your views and opinions before the deadline of July 29. Your views on being Armenian in the 21st century are important. www.armeniandiasporasurvey.com

and our obligation was to listen more than to ask questions...

Dr. Rouben Adalian remarks on the incredible legacy that Aurora is passing down to future generations, and now sharing with the rest of the world:

I think it is Aurora's spirit, energy, ability to share her story... that now [led to this film] that future generations can analyze and find inspiration in the history that previous generations may not have noticed. This is Aurora's legacy. This is the value of this interview. This is the unprecedented and important contribution that the Zoryan Institute made when I sat down with this survivor, as with many other survivors, but in this one case, with a woman whose name meant the very dawn that sheds light on the fact that on how important it was to talk to the survivors and save their stories."

CIA Director William Burns

Continued from page 1

Sputnik report. No CIA director has ever visited Armenia before.

According to Tigran Grigorian, an independent political analyst, U.S. and Russian security officials arrived in Armenia in recent days for confidential talks focusing on the war in Ukraine.

"Based on the scarce information available, one can presume that Yerevan or Armenia was simply chosen as the venue for some secret negotiations with Russia," Grigorian said. "Accord-

ing to my information, Russian and American experts arrived in Yerevan for that purpose in recent days. So Burns's visit could be put in that context."

Burns, 66, is a former career diplomat who served as U.S. ambassador to Russia from 2005 to 2008.

Burns visited Armenia as well as Azerbaijan in 2011 in his capacity as U.S. deputy secretary of state. During that trip, he urged a greater "sense of urgency" for the resolution of the Nagorno-Karabakh conflict, saying that "the status quo is not sustainable."

Ararat Home Secures Glendale Presence With Windsor Acquisition



MISSION HILLS, CA – Ararat Home of Los Angeles, Inc. proudly announces an agreement to purchase the Windsor life plan community in Glendale.

Windsor is a leading provider of senior living and healthcare services in the Glendale area. Occupying almost a full city block in central Glendale, the community offers 73 independent living units and can accommodate 38 residents in its assisted living and 28 residents in its skilled nursing sections.

Ararat Home Board of Trustees Chair Sinan Sinanian said, "For over 20 years, we have been exploring opportunities that would give us a stronger presence in Glendale and allow us to deliver the Ararat Home Experience to an even broader segment of our community. We are delighted that this Windsor acquisition is perfectly aligned with those goals and with our mission of providing quality care to our seniors and elderly. With the ongoing support of our friends and community, this purchase will undoubtedly be a bright and promising future of growth for both Windsor and for Ararat Home."

Windsor has been part of the HumanGood (previously be.group/Southern California Presbyterian Homes) family of care communities since 1937. As California's largest nonprofit provider of senior housing and services and one of the ten largest organizations of its kind in the nation, HumanGood has an excellent industry reputation and has established a strong foundation of quality care and services at Windsor.

With over 70 years of experience, Ararat Home intends to build upon that foundation to continue offering services that engage residents to thrive and live rich and rewarding lives. Ararat Home looks forward to a smooth transition and to welcoming current and future Windsor residents, their families and staff members into the larger Ararat Home Family.

Ararat Home and HumanGood are presently working together to obtain licensing and regulatory approvals of the agreed-upon sale. Both parties anticipate the process to conclude successfully and hope to close the sale before the end of this year.

Over \$25,000 Raised to Benefit AGBU Camp Nairi



On June 18, the AGBU LA Special Events Committee held a fundraising event to benefit AGBU Camp Nairi at the AGBU Manoogian-Demirdjian School's Nazarian Center in Canoga Park, California. Over \$25,000 was raised for the camp, which helps children of fallen and injured soldiers from the 2020 War.

Anna Baronian, a licensed clinical social worker, was the special guest of the evening. In 2021, Baronian spent countless hours at Camp Nairi,

volunteering to provide therapy to the campers, and she plans to return this year.

Hovig Antabian served as master of ceremonies, and Varant Avanessian performed the National Anthem. The Invocation was conducted on behalf of the Diocesan Primate Archbishop Hovnan Derderian by Father Kevork Abyan. Asdghig Dadourian, AGBULA Special Events Committee Chair, also made opening remarks and recited the poetry of Kevork Emin. Live entertainment was provided by Daniel Sarafian,

A Woman of the World: Armen Ohanian, the "Dancer of Shamakha"

Published by the Armenian Series at Fresno State

FRESNO — The Armenian Series of The Press at California State University, Fresno announces the publication of its sixteenth volume, *A Woman of the World: Armen Ohanian, the "Dancer of Shamakha,"* by Vartan Matiossian and Artsvi Bakhchinyan.

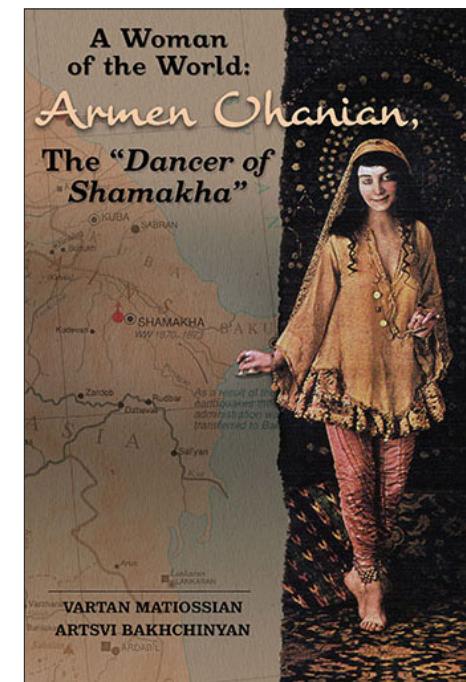
A Woman of the World is a fascinating chronicle of the life of dancer and author Armen Ohanian (1888-1976). She was a well-educated woman born in an Armenian family in the Caucasus and fluent in half a dozen languages – truly a "Woman of the World," who lived through times and places as diverse as the Russian Caucasus, the Iranian Constitutional Revolution, the Belle Époque in France, the Roaring Twenties in the United States, the early Soviet Union, and ended her days in Mexico after living an eventful life cloaked in mystery. She bridged multiple cultures as an actress in the Caucasus, a theater director in Persia, a writer in France, and a translator in Mexico. Above all she was an acclaimed dancer from Asia to Africa, from Europe to America with the monikers "dancer of Shamakha" and "the Persian dancer." Mounting on a wave of Near and Far Eastern dances sweeping the West, she belonged to a category of dancers that conceived of choreographies nurtured by their culture of origin.

Ohanian became a model for painters and sculptors, and many famous contemporaries left testimony of her in their correspondence, memoirs, and reminiscences. Her life across borders, languages, and cultures – she wrote in four languages, Armenian, Russian, French, and Spanish, and her works were published in no less than fourteen countries – highlights some of the elements that are intertwined with the concept of diaspora: transnationalism, multilingualism, multiculturalism, and a multifaceted understanding of homeland.

This collaborative project has brought into fruition two decades of research, with a preliminary book in Armenian (2007) that now has doubled in scope and wealth of information. Using an enormous variety of archival and printed sources in many languages, the authors offer in this 450-page biography new insights into Oriental dance, cultural studies, gender studies, diaspora studies, and other subjects to scholars and readers in gen-

Tavit Samuelian, and Aram Lepedjian, and the results of a silent auction to benefit the camp were presented by Janine Soukiasian, Esq. and Tina Mamian.

A special thanks to the AGBU Asbeds, AGBU LA Veterans, Ani



eral.

Vartan Matiossian is a historian and literary scholar with a broad range of interests in Armenian classical and modern culture. He has published extensively in Armenian, Spanish, and English, including eight books, almost two dozen translations, and several edited volumes. He is currently the Executive Director of the Eastern Prelacy of the Armenian Church in New York.

Artsvi Bakhchinyan is a scholar specializing in the history of the Armenian Diaspora and culture, as well as a writer and translator. He is the author, editor, and translator of some twenty books, and a frequent contributor to journals and periodicals in Armenian, Russian, and English. He is a researcher at the Institute of History of the National Academy of Sciences of Armenia (Yerevan).

The Armenian Series at California State University, Fresno was established through the generous support of the M. Victoria Karagozian Kazan and Henry S. Khanzadian Kazan Endowment. Prof. Barlow Der Mugrdechian is the general editor of the series.

A Woman of the World: Armen Ohanian, the "Dancer of Shamakha," is available through Abril Books: <http://www.abrilbooks.com/woman-of-the-world-a.html>; through the NAASR bookstore at <https://naasr.org/products/a-woman-of-the-world-armen-ohanian-the-dancer-of-shamakha>; or at the Armenian Prelacy Bookstore at <https://armenianprelacy.org/shop/>.

Sarkissian, the Organization of Istanbul Armenians, and the Compatriotic Union of Hadjin for their generosity and others. Their support will allow these children to be enriched by the summer camp experience in a nurturing and peaceful setting.

Pashinyan and Russian Foreign Intelligence

Continued from page 1

high-level political dialogue between Armenia and Russia contributes to the development and strengthening of cooperation in various fields.

On July 15 U.S. Central Intelli-

gence Agency (CIA) Director William Burns visited Armenia 'to discuss international and regional security and the processes taking place in the South Caucasus as well as the fight against terrorism,' according to the Armenian government.

ԷԶԵՐ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵՆՔՆ

ՊԱՊՈ ԱԼԻԻ ՅՈՅՅՈ 1895 ՍԵՊԵՄԲԵՐ 18-ԻՆ



Թուրք կառավարութիւնը Մայսեան ծրագրի վաւերացումը եւ անոր գործադրումը կը գծագէր քննութեան պատրուակին տակ: Որքան կ'ուշանար, հայութիւնը աւելի անհամբեր կը դառնար: Երբ այլեւս հրամանագրին գործադրութիւնը դարձաւ զրեթէ անյուտալի, Հնչակեան կուսակցութիւնը անհրաժեշտ նկատեց նոր եւ մեծ ցոյցով մը զայն յիշեցնել թէ՝ Սուլթանին եւ թէ՝ օտար պետութեանց: Այդ ցոյցին կազմակերպութեան համար այս անդամ աւելի նպաստաւոր պայմաններ կային՝ ազգային ճակատին Վրայ: 1894-ի Դեկտեմբեր 14-ին տեղի ունեցած ընտրութեամբ ազգը յաջողած էր պատրիարքական աթոռին նստեցնել իզմիրեան Մատթէոս Արքեպիսկոպոսը, որ իր բացառիկ կորովին, զօրաւոր կամքին եւ անտեղիտալի վճռականութեան շնորհիւ ստացած էր «Երկաթէ Պատրիարք» անունը:

Բ. Դուռը ամէն ջանք ըրած էր որպէսի ձախողէր իզմիրեանի ընտրութիւնը, անոր մէջ տեսնելով Հնչակեանութեան լայթանակը: Մական, հակառակ ատոր եւ ի պատիւ հայ ընտրութեան երկաթէ Պատրիարքը յաղթական ելաւ եւ իր ձեռքն առաւ ազգին ղեկավարութիւնը եւ Հայկական դատար: Սուլթանը երկար ատեն չէր վաւերացնէր ընտրութիւնը. ի վերջոյ ան տեղի տուաւ եւ իզմիրեան կատարեց իր ուխտը:

Նախապատրաստական աշխատանքներէ ետք կուսակցութիւնը կ'անցնի Պապ Ալի ցոյցի կազմակերպման: Ցոյցը տեղի պիտի ունենար Սեպտեմբեր 18, 1895-ին

Այդ շրջանին Հնչակեան կուսակցութեան կազմակերպչական կազմը երկու մարմիններէ կը բաղկանար, վարիչ Մարմին՝ որ թուրքիոյ լեռափոխական աշխատանքները կը վարէր, երկրորդ՝ Գործադրմին, որ կը ղեկավարէր կազմակերպչական գործը՝ Պոլոսոյ վարիչ Մարմինէն ստացած հրահանգներուն համաձայն:

Ցոյցի յայտարարութիւններու՝ հայերէն, թուրքերէն եւ ֆրանսերէն ցրւումը կը սկսի քանի մը օր առաջ նոյնիսկ դիւնագիտական շրջանակներուն: Կը պատրաստուի բողոք-պահանջագրի մը, որ պիտի տարուէր Բ. Դուռ եւ յանձնուէր Սուլթանին:

«Մէնք կ'ուզենք այսօր անգամ մը եւս մէր կացութեան վրայ հրաւիրել քաղաքակիրթ աշխարհի ուշադրութիւնը, յայտարարելով թէ՝ անխախտելի որոշում տուած ենք այլեւս համակերպութեամբ չտանի ներկայ մահաբեր եւ անիրաւ վիճակը: Այդ ցոյցը մը մէջէն Մարի Պէյլէրէան յուզիչ ճառութեան կրած տառապանքներուն եւ կը խնդրէ որ Պատրիարքը գոյցի օր կը փոխեն եւ փոխանակ կիրակի, երկուշաբթի օր, 4000 ի համու բազմութիւն մը կը խառնուի Գումանութեամբ՝ 500 հայ մարտիկներ կը հանին եւ կոխւը աւելի կը սաստկանայ:

Այլ քան մէկ ժամ Պոլիս, Բերա եւ Ղալաթա տակնուվրայ կ'ըլլան: Քիչ անց պատրիարքարան կը բերուի գրութիւն մը, որով կը հարաւիրէն իզմիրեանը որպէսի համաձեն գնուցին:

«Մէնք կը բողոքենք այն սիստեմաթիք հալածանքին դէմ, որուն ենթակայ եղած է մեր ժողովուրդը, մանաւանդ այս վերջին քանի մը տարիներուն, որ Բ. Դուռն կողմէ ընդունուած է իբր կառավարական սկզբունք՝ միակ նպատակ ունենալով բնաշինչը ընել հայերը եւ պարպել իրենց հայրենիքը: Այս իրողութիւնը լիովին



կը հաստատեն մէկ կողմէ օտար հիւպատուներու տեղեկագիրները ու եւրոպական թերթերու թղթակիցները եւ միւս կողմէ՝ պաշտօնական տեղեկագիրները եւ շարունակական գանգատաները, որոնք կը հասնին Ազգային Պատրիարքը:

Պապը Ալի, հոն ներկայացնելու համար Հնչակեան Յուշագիր Պահանջագիրը: Ճամբու ընթացքին ուրիշ իրավումները ալ կը միանան. «Զայն մը Հնչեց իրգումի Հայոց լեռներէն» միասին երգելով կը շարժին դէպի պալատ:

Ցոյցարարները երբ կը մօտենան Բ. Դուռն երկաթեայ վանդակներուն:

Դուները կը գոցուին եւ ոստիկաններու կ'արգի կան ներս մտնել: Այն ատեն քանի մը հոգի կը մօտենան պահակներուն եւ կը բացատրեն թէ իրենք խնդրագիր մը ունին յանձնելու եւ կը խնդրեն թոյլ տրուի գէթ երկու հոգի ներս մուտք գործել: Այդ պահուն պալատական թիկնապահաւ մը կը հասնի ձիու եւ անդամ անդամ է, որ ցոյցին կազմակերպիչն մէջ:

Ցայտարարութենչն օրինակ կ'ուղարկուին եղենադատ աշխատանքներու թղթակցութիւններ կը հարատակեն քրանսական եւ գերմանական թերթերը, որոնք նոյն տեսակէտը կը պաշտպանեն՝ նման ցոյցերը միակ միջոցը կը հանդիսանան Սուլթան Ապահւ Համիթի վրայ ազգելու համար:

Քեամիթի փաշան պաշտօնի անցնելուն պէս, եւրոպական պետութեանց գեսպանները յուշագիր մը կը ներկայացնեն անոր, որ կը պարունակէր հետեւեալ կէտերը:

ա. Պապը Ալիի ցոյցին հետեւանքով բանտարկեալներուն պատարձակումը.

բ. Երաշխաւորել ժարդերու դէմ:

գ. Քննութիւն բանալ դէպիքին մասին եւ պատմել հայեր կոտորողները.

դ. Վաւերացնել Հայաստանի մէջ մտցուելիք բարենորոգումներու ծրագիրները.

Ցուշագրին ամէնէն ծանր կէտը Սուլթանին համար այս վերջինն էր: Տարիներէ ի վեր ան կը գծագէր բարենորոգումներու հարցը, որպէսի պատրիարքի առիթով ալ հարածարէր անկէ: Բայց այս անգամ գեսպանները ամուր կեցած էին եւ կը պահանջէին ամէն գնով:

Պապը Ալիէն վերադարձին ժողովուրդը փոխանակ տուն քաշուելու կը լեցուի Գումանութիւն բերայի եւ Ղալաթայի եկեղեցիները եւ կը շարունակէ խաղաղ եւ անգին ցոյցը: Իզմիրեանը միշտ միեւնոյն պատասխանը կու տաց, թէ ինք անկարող է խօսք հասկցնել արդար զարուիթով բորբոքած ամբոխին:

Խաղաղ ցոյցը յաջորդ օրն ալ կը շարունակուի: Եկեղեցիներուն մէջ խմբուած բազմութիւնը չուղեր քաշուել, մինչեւ որ դրական

երաշխիքներ չտրուին իրենց: Պատրիարքարանէն իր յոյսը կտրելով կառավարութիւնը կը դիմէ քանի մը հայ երեւելիներու, որպէսի համոզութիւնը ժողովուրդին եւ կեղեցիները պարպել: Անոնցմէ Նորատունկեան, Տաղաւարեան, Քէլէկեան Խան կը շրջին եկեղեցիները եւ թէ՝ իրենց ապահովութեան մասն, թէ՝ բարենորոգումներու եւ թէ՝ իրենց ապահովութեան մասն, վերաբերեալ: Ժողովուրդը կը քաշուի եկեղեցիներէն եւ խաղաղ նպատակով սկսած, բայց արիւնով աւարտած ցոյցը վերջ կը գտնէ:

ՊԱՊԸ ԱԼԻԻ ՅՈՅՅՈՒՆ ԱՐՁԱԿԱՆԳՆԵՐԸ

Հնչակեան կուսակցութեան կազմակերպած այս վիթխարի ցոյցը՝ լայն արձագանգ կը գտնէ միջազգային մամուլին ու քաղաքական աշխարհի մէջ: Եւրոպական մամուլը, ցաղորդելէ ետք շարժին պատասխան ամրագույն մարդուն կ'ընկած է առաջարձակ խորհրդածութիւնները, ընդարձակ խորհրդածութիւնները եւ մեկնաբանութիւններ կ'ընէ:

Պափ պը Ալիի ցոյցին առթիւ ընդարձակ յօդուածներ եւ թղթակցութիւններ կը հարատակեն քրանսական պետութեանց գեսպանները կ'արգի կան ներս մտնել: Այն ատեն քանի մը հոգի կը մօտենան պահակներուն եւ կը բացատրեն թէ իրենք խնդրագիր մը ունին յանձնելու եւ կը խնդրեն թոյլ տրուի գէթ երկու հոգի ներս մուտք գործել: Այդ պահուն պալատական թիկնապահաւ մը կը հասնի ձիու եւ անդամ անդամ է:

Պափ պը Ալիի ցոյցին առթիւ ընդարձակ յօդուածներ եւ թղթակցութիւններ կը հարատակեն քրանսական պետութեանց գեսպանները կ'արգի կը ներկայացնեն անոր, որ կը պարունակէր հետեւեալ կէտերը:

ա. Պապը Ալիի ցոյցին հետեւանքով բանտարկեալներուն պատարձակումը.

բ. Երաշխաւորել ժարդերու դողովութիւնը՝ ջարդերու դէմ:

գ. Քննութիւն բանալ դէպիքին մասին եւ պատմել հայեր կոտորողները.

դ. Վաւերացնել Հայաստանի մէջ մտցուելիք բարենորոգումներու ծրագիրները.

Ցուշագրին ամէնէն ծանր կէտը Սուլթանին համար այս վերջինն էր: Տարիներէ ի վեր ան կը գծագէր բարենորոգումներու հարցը, որպէսի պատրիարքի առիթով ալ հարածարէր անկէ: Բայց այս անգամ գեսպանները ամուր կեցած էին եւ կը պահանջէին ամէն գնով:

Վերջապէս 1895 Հոկտեմբեր 18-ին, հրամանագիրը պաշտօնապէս կը ստորագրուէր: Սուլթան Համիթ Պէյլէ անցնութիւն կը լեցուի Գումանութիւն բերայի եւ Ղալաթայի եկեղեցիները կը շարունակէ խաղաղ եւ անգին ցոյցը: Իզմիրեանը միշտ միեւնոյն պատասխա

**«Փոքորիկ Կովկասում».
Լոյս է Տեսել 44-օրեայ Պատերազմի Մասին
Գրքի Հայերէնը**



ԿԱՐԵՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ

Newmag հրատարակչառունը լոյս է ընծայել «Փոթորիկ Կովկասում» գրքի հայերէն թարգմանութիւնը:

«Փոթորիկ Կովկասում» գիրքը 2020-ի Ղարաբաղեան պատերազմի մասին ոռուս, հայ, թուրք եւ միջազգային փորձագիտների յօդուածների ժողովական մասաւորման համար 2021-ին հրատարակել է Մոսկովայի Ռազմավարութիւնների եւ տեխնոլոգիաների կեղրոնը՝ Ռուսական Պուլիտցերի գեկավարութեամբ։ Գրքի հայերէն հրատարակութիւնը հովանաւորել է «Թուֆենկեան» հիմնադրամը։

ինը յօդուածների տասներկուու
հեղինակները քաղաքագէտներ եւ
ռազմական փորձագէտներ են, որոնք
անդրադառնում են Ղարաբաղեան
խնդրի տարբեր անկիւնների, մար-
տական գործողութիւնների ընթաց-

Քին եւ խնդիրներին, տարածաշրջանացին զարգացումներին:

Պատմական սոցիոլոգ Գէորգի
Դերլուգեանը, վերլուծելով պատե-
րազմին նախորդած մի քանի հա-
րիւրաժեակի մակրոքաղաքական
զարգացումները, անդրադառնում
է նաեւ պատերազմի արդիւնքնե-
րին ու շեշտում, որ յաղթանակած
Ատրպէցանի տարածքում արդէն
չորս բանակ կաջ.

«ինչպէ՞ս է այժմ Պաքուն
պատրաստում իր տարածքում մի-
աւորել չորս բանակ՝ իր սեփակա-
նը, թուրք ուզմական փորձագիտ-
ներին, ուսւ խաղաղապահներին ու
հայկական կազմաւորումների մնա-
ցորդներին։ Առանձին հարց է, թէ
իրանը ինչ կարող է ճեռնարկել՝ ի
պատասխան Արտպէջանում իսրա-
յէլցիների ներկայութեան»։

Տեսական պատճենները կազմության մեջ առաջարկված են համապատասխան պահանջման համար՝ առաջարկված է առաջարկը առաջարկագիր պահանջման համար:

ԱՆԻ 2021-2022 ՏԱՐԵՎԻ ԿԱյականներու Բաշխություն

բածաշըջանի համար: Նա նկատում
է, որ ընդհանուր առմամբ, Անքա-
րայի դիրքերի ամրապնդումը, բայց
առանց Ծովսաստանի՝ կովկասում
ամբողջական թուլացման, ուժե-
ղացնում է մերձաւորարեւելեան
դինամիկայի ազդեցութիւնը կով-
կասեան գործընթացների վրա:;

Քաղաքագիտ Ալեքսանդր Իս-
կանդարենը եւս անդրադառնում
է մերձաւորաբեւեան զարգացում-
ների՝ հարաւկովկասեան տարա-
ծաշրջանի վրայ յարածուն ազդե-
ցութեան խնդրին.

«Հայկական լրատուամիջոց-
ներ ընթերցելիս տպաւորութիւն է,
թէ Հայաստանը գտնւում է Ատ-
լանտեան ովկիանոսում ինչ-որ տեղ՝
Պրիւելի, Ուշաշնկթընի եւ Պե-
տերբուրզի միջնեւ: Մոսուլի, Աֆ-
րինի կամ Թաւրիփի իրադարձու-
թիւնների մասին մամուլում գրե-
թէ ոչինչ գրուած չէ: Իսկ եթէ
գրուած է, ապա արեւմտեան կամ
ոռուական լրատուամիջոցներից
թարգմանուած նիւթերի տեսքով։
Կարող է թուալ, թէ Հայաստանից
Պրիւել կամ նոյնիսկ Վլադիկոս-
տոկ շատ աւելի մօտ է, քան Աֆրին
կամ Իտլիպ: Հոգեբանորէն դա այդ-
պէս է, բայց ուղիղ հեռաւորու-
թիւնը Հայաստանից մինչեւ Սիր-
իացի կամ Իրաքի հիւսիսային
շրջաններ աւելի փոքր է, քան
Մոսկուայից Պետերբուրզ հեռաւո-
րութիւնը: Մենթալ առումով Հա-
յաստանը չի ապրում այն տարա-
ծաշրջանում, որտեղ աշխարհագ-
րորէն գտնւում է»:

Սուկուայի Ռազմավարութիւնների եւ տեխնոլոգիաների վերլուծութեան կեղորդնի տնօրիէն Ռուսան Պուխովը եւ նրա տեղակալ Կոնստանտին Մակիենկոն, մանրամասն վերլուծելով պատերազմի ընթացքը, ակնարկում են, որ Ռուսաստանը Ղարաբաղեան երկրորդ պատերազմում պարտուած կողմէ է,

քանի որ նրա աւանդական ազգեցութեան տիրոպյթում՝ յետիսորհը դաշն տարած քում, Թուրքիան միջամտութիւն է ունեցել եւ յաղթանակ տարել Ծովսաստանի դաշնակից Հայաստանի նկատմամբ:

Պուխովի եւ Մակիենկոյի տեսակէտը չի կիսում թուրք վերլուծաբան Քերիմ Հասը՝ նշելով, որ պատերազմից յետոյ Անքարան, չնայած այդ քան մեծ մասնակցութեանը պատերազմին, դուրս թողնուեց բանակցութիւնների սեղանից, որն անցաւ Կրեմլի հովանու ներքոյ։ Աւելին, Ղարաբաղում ոռու խաղաղապահներ տեղակայուեցին, իսկ թուրքերը սահմանափակվուեցին միայն Աղտամում գործող համատեղ մշտադիտարկման կեղրոնով։ «Զի ևսուի հաւուի ապանեւ

«Զի կարելի հաշուի չառնել նաեւ այսպէս կոչուած՝ Փաշինեանի գործօնը, որը մէծապէս կանխորոշեց ատրպէջանա-հայկական հակամարտութեանը թուրքական մասնակցութեան վճռականութիւնը: Մի կողմից, թէ՛ Թուրքիան, թէ՛ Ատրպէջանը ի դէմս Նիկոլ Փաշինեանի կերպարի տեսան ոռու-հայկական յարաբերութիւնների զարգացման հեռանկարի տեսանկիւնից Մոսկուայի շահերին չհամապատասխանող առաջնորդի: Հաշուի առնելով Հայաստանի քաղաքական նոր ղեկավարութեան գործողութիւնները 2018-ից յետոյ՝ արեւմտեան ինստիտուտների հետ համագործակցութեան ընդլայնման օգտին քաղաքական վեկտորի փոփոխութիւնը, ոռուսական հեռուստաալիքների հեռարձակման սահմանափակումը, ինչպէս նաեւ Ռուսաստանի նկատմամբ վարուող քաղաքականութեան ընդհանուր միջնորդութ՝ Անքարան եւ Պաքուն կանխագուշակել էին, որ Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութեան բաց փուլի

Chap. 15

Հայ Քոյրերու Վարժարանի 2021-2022 Տարեշրջանի Ամավերջի Հանդէսներ
Եւ 37-րդ Հունձքի Եւ Վկայականներու Բաշխում



2021-2022 տարեշրջանը հասաւ իր աւարտին: Հայ Քոյցքերու Վարժարաբանը «Դանիէլեան» սրահին մէջ երեք հանդէսներով նշեց այս տարեշրջանի աւարտը՝ նախաձանկապարտէզի, մանկապարտէզի եւ 8-րդ՝ աւարտական կարգի աշակերտներուն համար:

Արդարեւ, Շաբաթ, 18 Յունի-
սի Երեկոյեան, նախամանկապար-
տէզի 32 սիրասուն Երեխաներ 45
վայրկեան տեռողութեածը յայտագ-
րով մը հանդէս եկան փունջ մը
երգերով եւ ասմունքով. «Small
Word», «ՀայՄանուկ», «Friends»,
«Come to the party», «Մանկապար-
տէզում», «Մայրիկիս» եւ «Հայ-
ոիկ լինուն»:

բրկ Միլուս»:
Յայտագիրը իր ճոխութեան
դադաթնակէտին հասաւ հայկական

շարք մը պարերով: Նախամանկապարտէզգի տնօրնէուհին Տիկ. Գարին Փիլաւեան սրտի խօսքին մէջ չեշտեց, որ մանուկներու աճման հիմքը կը դրուի այս փոքր հասակին:

Օրուան յայտագիրը փակեց
վարժարանիս ընդհանուր պատաս-
խանատու Քոյր Լուիզա Գասարճ-
եան, շնորհակալութիւն յայտնելով
ուսուցչուհիներուն եւ ծնողներուն։
Կիրակի, 19 Յունիս 2022-ին,
տեղի ունեցաւ 8-րդ կարգի ամա-
վերջի եւ վկայականներու բաշխան
Հայոց Հայոց Առաքելու կողմէ

Հանդիսութիւնը:
Վարժարանիս տնօրէն Դոկտ.
Խուլիօ Թէէզէ Հնորհակալութիւն
յայտնեց Անարատ Յղութեան Մի-
աբանութեան քոյրերուն, որոնք
աշակերտները կը ներշնչէն ապրե-

լու բարոյականութեամբ հարուստ
կեանք մը, հիմնուած կարդ ու
կանոնի, մարդկութեան հանդէպ
սիրոյ վրայ: Տնօրէնը նաեւ շնոր-
հակալութին յայտնեց ծնողներուն,
որոնք կը համափորձակցին ու
կ'աջակցին ուսուցիչներուն եւ ամ-
բողջ անձնակազմին: Դոկտ. Թէյէզ
շնորհակալական խօսք ուղղեց նաեւ
վարժարանի ուսուցիչներուն, որոնք
անսահման նուիրումով ե՛լ օգնե-
ցին աշակերտներուն, ե՛լ ուսուցա-
նեցին, ե՛լ սիրեցին զանոնք: Ան իր
խօսքի աւարտին յաջորդութիւն մաղ-
թեց աշակերտներուն եւ նշեց, որ
յոյս ունի լսելու անոնց աւելի
բարձր վկայականներուն մասին:
Անուհետեւ, համեռէնով սոտի

Այսուհետեւ, այնը բառով սրտը
խօսք փոխանցեց փոխանօրէնուհի
Տիկ. Ռիթա Պոյաձեան։ «Ճանչքէք

ձեր կարողութիւնները, զարգացուցէք զանոնք, ամրապնդեցէք եւ զանոնք դարձուցէք այն ամուր քարը, որուն վրայ պիտի կերտէք ձեր ապագան։ Եւ ես վստահ եմ, որ այդ ուղղութեամբ քալելով պիտի հասնիք ձեր բոլոր նպատակներուն, եւ մենք ապագային առիթը պիտի ունենանք ուրախանալու եւ հպարտանալու, որ օր մը բոլորդ եղած էք Հայ Քոյլերու Վարժարանի աշակերտներե, ըստ ան։ Տիկ Պոյաճեան խնդրեց իւրքանչիւրէն, որ Հայերէնը դարձնեն իրենց ամէնօրեայ լեզուն, «որովհետեւ առանց մեզմէ ամէն մէկուն ջանքին, զանոնք պահելը դժուար պիտի ըլլաց։ Եւ ապագային Հայ ընտանիքներ

Ծար.ը էջ 15

ՄԼՍ. Լուկաս Սելարանի Կոլը Ու Կոլային Փոխանցումը



Հիւսիսամերիկան ՄԼՍ-ի կանոնաւոր առաջնութեան «Քոլոմպուր» 2:0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց «Սինսինաթիխն»:

Հայաստանի հաւաքականի 30-ամեա՝ կիսապաշտպան Լուկաս Սելարանը դարձաւ կոլի եւ կոլային փոխանցման հեղինակ: Կոլը ան նշանակեց է 86-րդ վայրկեանին 11 մեթրանոցէն:

Արևելեան քոնֆերամաէն ներս հանդէս եկող «Քոլամպուր» 20 խաղն յետոց 29 կէտով 6-րդ տեղը կը գրաւ:

Լեւանդովսկին Կը Միանայ «Պարսելոնային»

Գերմանիոյ ախոյեան Միւնիխի «Պայզընի» մարզական տնօրէն Հասան Սալիհամիջիչը հաստատած է, որ համաձայնութեան հասած են Սպանիոյի փոխախոցեան «Պարսելոնայի» հետ, եւ լեհ յարձակող Ռոբերտ Լեւանդովսկին կը տեղափոխուի կատարուական ակումբ:

Ան Մայամիի մէջ կը միանայ «Պարսելոնային», որը մեկնած է մրցաշրջազգութեան:



«Ռոբերտը հրաշալի էր «Պայզընի» հետ: Մենք մնայուն քանակութիւններ ունեցանք «Պարսելոնայի» հետ եւ հարթեցինք համաձայնութեան բոլոր մանրութները: Լեւանդովսկին կը մեկնի ԱՄՆ: Յետոյ ան վերջին անգամ կ'այցելէ Միւնիխ, եւ մենք միասին սուրճ կը խմենք: Լեւանդովսկուն կը մաղթենք ամենայն բարիք», - Սալիհամիջիչի խօսքը կը մէջբերէ «Պատարիայի» մամուլի ծառայութիւնը:

Կը սպասուի, որ 33-ամեայ փուտապոլիստը 3 տարուայ պայմանագիր կը կնքէ «Պարսելոնայի» հետ:

Աղամեանը «Քիոլնի» Մեկնարկային Կազմէն Խաղաւ «Միլանի» Դէմ

Իտալիոյ ախոյեան «Միլանը» ընկերական հանդիպում ունեցաւ Պոնտեսալիկան ներկայացնող «Քիոլնի» հետ:

Քիոլնի մէջ տեղի ունեցած խաղին 2:1 արդիւնքով առաւելութեան հասան հիւրերը: «Միլանէն» երկու կոլի հեղինակ դարձաւ 35-ամլայ ֆրանսացի յարձակող Օլիվիէ Ժիրուն, որ աչքի խմաւ 16-րդ եւ 36-րդ վայրկեաններուն:

«Քիոլնի» նորեկ, Հայաստանի հաւաքականի յարձակող Սարգիս Աղամեանը մեկնարկային կազմին մէջ էր եւ մասնակցեցաւ առաջին խաղակէմին: 40-րդ վայրկեանին ան զգուշացուեցաւ դեղին քարտով:



«Ինքերը» Խուսափեցաւ Պարտութենէն Մխիթարեանը Մեկնարկային Կազմին Մէջ Եր

Իտալիոյ փոխախոյեան Միլանի «Ինքերը» ֆեռարայի մէջ ընդունեց ֆրանսացի առաջնութիւնը ներկայացնող «Մոնաքոյն» եւ բաւարարուեցաւ ոչ ոքի արդիւնքով՝ 2:2:

Հիւրերը արդին 7-րդ վայրկեանին բացին հաշիւը ուսու կիսապաշտպան Ալեքսանտր Գոլովինի կոլի շնորհիւ: 30-րդ վայրկեանին «Մոնաքոյն» առաւելութիւնը կրկնապատկեց ֆրանսացի յարձակող Վիսան Պետերը:

42-րդ վայրկեանին տարբերութիւնը կրճատեց «Ինքերի» խուլացի կիսապաշտպան Ռոբերտո Գալարդինին: Հաւասարութիւնը վերականգնեց «Ինքերի» նորեկ, սպանացի կիսապաշտպան Քրիստիան Աւլանին:

Հայաստանի հաւաքականի նախկին կիսապաշտպան Հենրիկ Միխթարեանը «Ինքերի» մեկնարկային կազմին մէջ էր եւ փոխարինուեցաւ 60-րդ վայրկեանին:

ԱԱ-2022. Զամայթան Նուաճեց Կանանց 100 Մեթր Վազքի Բոլոր Մետալները



ԱՄՆ-ի Օրեկըն նահանգի եռուճին քաղաքին մէջ շարունակելով աթլետիկայի աշխարհի առաջնութեան, ծամայքային մարզուհիները նուաճեցին 100 մեթր վազքի բոլոր մետալները:

10-րդ ոսկէ մետալն աշխարհի առաջնութիւններուն նուաճեց եռակի ողիմպիական ախոյեան Շելի-էն Ֆրեզեր-Փրայչը: Ան ցոյց տուաւ 10,67 վայրկեան արդիւնք՝ աշխարհի առաջնութիւններու մրցանիշ: Երկրորդ տեղը գրաւեց Շերիկա ծէքսոնը՝ 10,73 վայրկեան: Եռեակը եզրափակեց էլեն թոմսոն-Հերան՝ 10,81 վայրկեան:

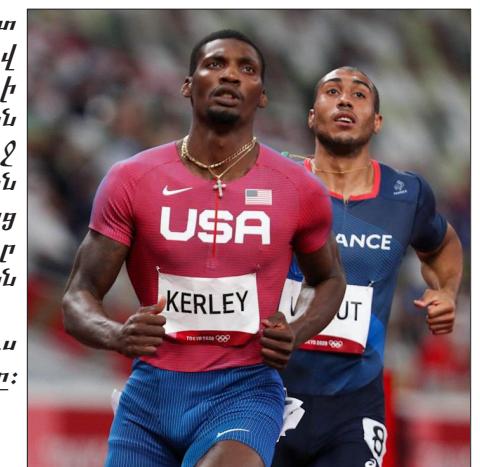
Շելի-էն Ֆրեզեր-Փրայչը 100 մեթր վազքին դարձաւ աշխարհի չնգակի ախոյեան:

ԱԱ. Ֆրետ Ջերլին Առաջին Անգամ Նուաճեց 100 Մեթր Վազքի Ախոյեանի Տիտղոսը

Ամերիկացի արագավագորդ ֆրետ Քերլին առաջին անգամ ըլլալով նուաճեց 100 մեթր վազքի աշխարհի ախոյեանի տիտղոսը: ԱՄՆ-ի Օրեկոն նահանգի եռուճին քաղաքին մէջ ընթացող աշխարհի առաջնութեան 27-ամեայ աթլետը եզրափակեցին ցոյց տուաւ 9,86 վայրկեան արդիւնք: Անոր լաւագուն արդիւնքն այս մրցաշրջանին եղած էր 9,76 վայրկեան:

Երկրորդ եւ երրորդ տեղերը եւս գրաւեցին ԱՄՆ-ի ներկայացուցիչները:

Ֆրետ Քերլի (ԱՄՆ)՝ 9,86
Մարվին Պրեյսի (ԱՄՆ)՝ 9,88
Թրէվոն Պրոմել (ԱՄՆ)՝ 9,88



«Միլանը» Երկարաձգեց Պայմանագիրը Զլատան Իպրահիմովիչի Յետ

Իտալիոյ ախոյեան «Միլանը» նոր պայմանագիր կնքած է խումբի շուէտ յարձակող Զլատան Իպրահիմովիչի հետ: Ան նախատեսուած է մինչեւ յաջորդ մրցաշրջանի աւարտը: Իբրահիմովիչը կը շարունակէ հանդէս գալ 11 համարի խաղաշապիկով:

40-ամեայ ֆուտապոլիստը կը վերականգնուի ծունկի վիրահատութենէն յետոյ: Անոր վերադարձը խաղադաշտ կը սպասուի Նոյեմբերին:

Անցած մրցաշրջանին իպրահիմովիչը «Միլանի» հետ մասնակցած է 27 հանդիպման, նշանակած է 8 կոլ, կատարած է 3 կոլային փոխանցում:

Իպրահիմովիչի նախորդ պայմանագիրը նախատեսուած էր մինչեւ Յունիսի 30-ը:

«Մանչեսթըր Եունայթըտի» Յաղթանակը՝ 4:1

Անգլիական «Մանչեսթըր Եունայթըտը» նախապատրաստական փուլի երկրորդ հանդիպումը կատարեց՝ Աւստրալիայի մէջ մրցելով «Մելբուրն Վիքթորիի» հետ: Հոլանտացի էրիկ Տեն Հակի գլխաւորած խումբը առաւելութեան հասաւ 4:1 արդիւնքով:

Նախապատրաստական փուլի առաջին խաղին «Մանչեսթըր Եունայթըտը» Թայլանդի մայուսագաղաք Պանգկոպի մէջ 4:0 արդիւնքով պարտութեան մատնած էր Անգլիոյ փոխախոյեան «Լիվերփուլին»:

Վերների եւ Մաունթի Կոլերը Յաղթանակ Ապահովեցին «Չելսիին»

Լոնտոնի «Չելսին» լաս վեկասի մէջ ընկերական հանդիպում ունեցաւ մէքսիկական «Ամերիկայի» հետ:

2:1 արդիւնքով առաւելութեան հասաւ գերմանացի թունամացը Սուխելիի գլխաւորած խումբը:

«Չելսիին» աչքի ինկած էն գերմանացի յարձակող Տիմո Վերները եւ անգլիացի կիսապաշտպան Մեյլար Մաունթը:



ARMENIAN INDEPENDENCE DAY Festival

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱՆԿՐԵԱՆ ՕՐԻ ԶԴՅԱՆՔ
ՓԱՌԱՍՈՒ

SUNDAY, SEPTEMBER 18, 2022

STARTING AT 11:00AM

VERDUGO PARK / GLENDALE

1621 CANADA BLVD, GLENDALE, CA 91208

ORGANIZED BY

NOR SEROUNT CULTURAL ASSOCIATION

LIVE
MUSIC

ARMENIAN
FOOD

KIDS
GAMES

ART
EXHIBITION

HOSTED BY
LILIT SARGSYAN

To reserve your vendor booth
please call Nor Serount Cultural Association

Չեր կրպակները ապահովելու համար

Հեռախայնեցք

Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան

(818) 391-7938

FREE ADMISSION / ՄՈՒՏՔԸ ԱՉԱԾ